

Официален вестник

L 265

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 51
4 октомври 2008 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕО) № 970/2008 на Комисията от 3 октомври 2008 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	1
★ Регламент (ЕО) № 971/2008 на Комисията от 3 октомври 2008 година относно нова употреба на кокцидиостатик като добавка към храни за животни ⁽¹⁾	3
★ Регламент (ЕО) № 972/2008 на Комисията от 3 октомври 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 341/2007 за откриване и управление на тарифни квоти и за установяване на режим за лицензии за внос и удостоверения за произход на чесън и някои други селскостопански продукти, внесени от трети страни	6
★ Регламент (ЕО) № 973/2008 на Комисията от 2 октомври 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 872/2004 на Съвета относно по-нататъшни рестриктивни мерки по отношение на Либерия	8
★ Регламент (ЕО) № 974/2008 на Комисията от 2 октомври 2008 година за изменение за деветдесет и девети път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните	10

Съобщение за читателите (Виж стр. 3 от корицата)

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 970/2008 НА КОМИСИЯТА

от 3 октомври 2008 година

за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 4 октомври 2008 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 октомври 2008 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	91,4
	MK	51,5
	TR	98,5
	ZZ	80,5
0707 00 05	JO	156,8
	TR	89,6
	ZZ	123,2
0709 90 70	TR	106,5
	ZZ	106,5
0805 50 10	AR	75,3
	BR	51,8
	TR	96,3
	UY	95,7
	ZA	87,9
	ZZ	81,4
0806 10 10	TR	87,0
	US	162,4
	ZZ	124,7
0808 10 80	CL	113,9
	CN	61,6
	CR	67,4
	NZ	116,4
	US	101,9
	ZA	86,0
0808 20 50	ZZ	91,2
	CN	68,8
	TR	143,9
	ZA	172,1
	ZZ	128,3

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 971/2008 НА КОМИСИЯТА

от 3 октомври 2008 година

относно нова употреба на кокцидиостатик като добавка към храни за животни

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 70/524/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1970 г. относно добавките при храненето на животни ⁽¹⁾, и по-специално членове 3 и 9 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните ⁽²⁾, и по-специално член 25 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1831/2003 предвижда разрешаването на употребата на добавки при храненето на животните.

(2) Член 25 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 предвижда преходни мерки за заявленията за разрешаване употребата на фуражни добавки, които са подадени съгласно Директива 70/524/ЕИО преди датата на прилагане на Регламент (ЕО) № 1831/2003.

(3) Заявлението за разрешително за добавката, посочена в приложението към настоящия регламент, бе подадено преди датата на прилагане на Регламент (ЕО) № 1831/2003.

(4) Както е предвидено в член 4, параграф 4 от Директива 70/524/ЕИО, първоначалните коментари относно заявлението бяха изпратени на Комисията преди датата на прилагане на Регламент (ЕО) № 1831/2003. Следователно посоченото заявление продължава да бъде третирано в съответствие с член 4 от Директива 70/524/ЕИО.

(5) Добавката диклазурил (Clinasox 0,5 % Premix) вече е разрешена с Регламент (ЕО) № 2430/1999 на

Комисията ⁽³⁾ за пилета за угояване, Регламент (ЕО) № 418/2001 на Комисията ⁽⁴⁾ за пуйки за угояване и Регламент (ЕО) № 162/2003 на Комисията ⁽⁵⁾ за пилета, отглеждани за носачки.

(6) Притежателят на разрешителното предостави нова информация в подкрепа на заявлението за разрешително за кокцидиостатик за зайци за десетгодишен период. Европейският орган за безопасност на храните („органът“) представи две становища ⁽⁶⁾ относно безопасността при използването на кокцидиостатик за хората, животните и околната среда при условията, определени в приложението към настоящия регламент. Оценката показва, че условията за такова разрешително, посочени в член 3а от Директива 70/524/ЕИО, са спазени. Съответно използването на този препарат, както е описано в приложението, следва да бъде разрешено за период десет години.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разрешава се посоченият в приложението препарат от групата „Кокцидиостатици и други лекарствени субстанции“ да бъде използван като добавка при храненето на животни за срок 10 години при условията, определени в посоченото приложение.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽³⁾ ОВ L 296, 17.11.1999 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 62, 2.3.2001 г., стр. 3.

⁽⁵⁾ ОВ L 26, 31.1.2003 г., стр. 3.

⁽⁶⁾ Становище на Научната група по добавките и продуктите или веществата, използвани в храните за животни, изготвено по молба на Европейската комисия, относно безопасността и ефикасността на „Clinasox 0,5 %“ на базата на диклазурил за зайци за угояване и разплод. The EFSA Journal (2007) 506, 1—32. Актуализирано научно становище на Групата по добавките и продуктите или веществата, използвани в храните за животни (FEEDAP), изготвено по искане на Европейската комисия, относно безопасността на „Clinasox 0,5 %“ (диклазурил) за зайци за угояване и разплод. The EFSA Journal (2008) 697, 1—9.

⁽¹⁾ ОВ L 270, 14.12.1970 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 октомври 2008 година.

За Комисията
Androulla VASSILIOU
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Регистрационен номер на добавката	Име и регистрационен номер на лицето, отговарящо за пускане в обращение на добавката	Добавка (търговско наименование)	Състав, химична формула, описание	Вид или категория на животното	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Край на срока на разрешителното	Максимално допустима граница на остатъчни вещества (МДГОВ) в съответните храни от животински произход
						µg активно вещество/kg пълноценен фураж	µg активно вещество/kg пълноценен фураж			
E 771	Janssen Pharmaceutica nv	Диклазурил 0,5 g/100 g (Clinacox 0,5 % Premix)	Състав на добавката: Диклазурил: 0,5 g/100 g Соев шрот: 99,25 g/100 g Полипидон К 30: 0,2 g/100 g Натриев хидроксид: 0,0538 g/100 g Активно вещество: Диклазурил C ₁₇ H ₁₉ Cl ₃ N ₄ O ₂ , (±)-4-хлорфенил [2,6-дихлоро-4-(2,3,4,5-тетрахидро-3,5-диоксо-1,2,4-триазин-2-ил)фенил]-ацетонитрил, CAS номер: 101831-37-2 Свързани примеси: Разпаден продукт (R064318): < 0,2 % Други свързани примеси (R066891, R066896, R068610, R070156, R068584, R070016): < 0,5 % поотделно Общо примеси: < 1,5 %	Зайци	—	1	1	Забранена употреба поне един ден преди клане	24 октомври 2018 г.	2 500 µg диклазурил/kg черен дроб 1 000 µg диклазурил/kg бъбрек 150 µg диклазурил/kg мускул 300 µg диклазурил/kg мастна тъкан

Кокцидиостатици и други лекарствени субстанции

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 972/2008 НА КОМИСИЯТА**от 3 октомври 2008 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 341/2007 за откриване и управление на тарифни квоти и за установяване на режим за лицензии за внос и удостоверения за произход на чесън и някои други селскостопански продукти, внесени от трети страни**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

статистически цели, затова една нотификация в края на юли ще бъде достатъчна за тези количества.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално членове 134 и 148 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с глава II от Регламент (ЕО) № 341/2007 на Комисията ⁽²⁾ молбите за лицензия „А“ се подават през месеците април, юли, октомври и януари всяка година и лицензиите „А“ са валидни само за подпериода, за който са издадени.
- (2) В съответствие с одобреното с Решение 2001/404/ЕО на Съвета ⁽³⁾ Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Република Аржентина съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) 1994 за промяната на концесиите по отношение на чесъна, предвидена в график СХL, приложен към ГАТТ ⁽⁴⁾, периодът на тарифната квота за внос на чесън следва да бъде разделен на четири подпериода.
- (3) За да се осигури повече гъвкавост за вносителите, периодът, през който те могат да подават молби за лицензии „А“, следва да започва шест седмици по-рано.
- (4) За да се гарантира преразпределянето на колкото е възможно повече неизползвани или частично използвани лицензии за внос, количествата, включително и при липса на данни, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, следва да бъдат нотифицирани до края на ноември по отношение на наличната до това време информация. По-късните нотификации служат само за

- (5) Съгласно Регламент (ЕО) № 1084/95 на Комисията от 15 май 1995 г. за премахване на защитната мярка, приложима спрямо вноса на чесън с произход от Тайван, и заместването ѝ със сертификат за произход ⁽⁵⁾ се изисква сертификат за произход за вноса на чесън от Тайван. В посочения регламент се предвижда режим, подобен на режима, установен в глава IV от Регламент (ЕО) № 341/2007 за чесъна с произход от някои други страни. В интерес на опростяването на законодателството и на четивността е целесъобразно да се изброят на едно място всички страни, за които е необходим сертификат за произход на чесън. Затова Тайван следва да се добави към списъка на страните от приложение IV към Регламент (ЕО) № 341/2007, към които се прилага глава IV от посочения регламент. Следователно е необходимо Регламент (ЕО) № 1084/95 да бъде отменен.
- (6) Регламент (ЕО) № 341/2007 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 341/2007 се изменя, както следва:

1. Параграф 1 от член 10 се заменя със следния текст:

„1. Вносителите подават молбите си за лицензии „А“ през първите пет работни дни след 15-ия ден на февруари за първия подпериод (юни—август), след 15-ия ден на май за втория подпериод (септември—ноември), след 15-ия ден на август за третия подпериод (декември—февруари) и след 15-ия ден на ноември за четвъртия подпериод (март—май).“;

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 90, 30.3.2007 г., стр. 12.⁽³⁾ ОВ L 142, 29.5.2001 г., стр. 7.⁽⁴⁾ ОВ L 142, 29.5.2001 г., стр. 8.⁽⁵⁾ ОВ L 109, 16.5.1995 г., стр. 1.

2. В член 12, параграф 1 първата и втората алинея се заменят със следния текст:

„До края на всеки месец, посочен в член 10, параграф 1, държавите-членки нотифицират Комисията за количествата в килограми, включително и при липса на данни, за които са били подадени молби за лицензии „А“ за съответния подпериод.

Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите-членки нотифицират информацията, посочена в член 11, параграф 1, първа алинея, буква в) от същия регламент, до:

а) края на ноември за количествата, за които има налична информация към тази дата; и

б) края на юли за останалата част от количествата за съответния период на тарифната квота за внос.“

3. Приложение IV се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламент (ЕО) № 1084/95 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 15 ноември 2008 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 октомври 2008 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на третите страни, посочени в членове 15, 16 и 17

Виетнам
Иран
Ливан
Малайзия
Обединени арабски емирства
Тайван.“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 973/2008 НА КОМИСИЯТА**от 2 октомври 2008 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 872/2004 на Съвета относно по-нататъшни рестриктивни мерки по отношение на Либерия**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 872/2004 на Съвета относно по-нататъшни рестриктивни мерки по отношение на Либерия ⁽¹⁾, и по-специално член 11, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение I към Регламент (ЕО) № 872/2004 са изброени физическите и юридически лица, органи и фирми, обхванати от замразяването на средства и икономически ресурси съгласно този регламент.
- (2) На 21 май, на 17 юли и на 10 септември 2008 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на

Обединените нации реши да внесе някои изменения в списъка на лицата, групите и образуванията, спрямо които следва да се прилага замразяване на финансови средства и икономически ресурси. Поради това приложение I следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 872/2004 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 октомври 2008 година.

За Комисията

Eneko LANDÁBURU

Генерален директор на Генерална дирекция „Външни отношения“

⁽¹⁾ ОВ L 162, 30.4.2004 г., стр. 32.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 872/2004 на Съвета се изменя, както следва:

(1) Записът на следното физическо лице се заличава:

„M. Moussa Cisse (alias Mamadee Kamara). Дата на раждане: а) 24.12.1946 г., б) 14.12.1957 г., в) 26.6.1944, г) 26.7.1946 г., д) 24.12.1944 г. Паспорти: а) либерийски дипломатически паспорт: D/001548-99; б) либерийски обикновен паспорт 0058070 (валиден от 10.1.2000 г. до 9.1.2005 г.; име: Mamadee Kamara, дата на раждане: 26.7.1946 г., място на раждане: Gbarnga, Bound County); в) либерийски дипломатически паспорт 001546 (валиден от 1.8.1999 г. до 30.8.2001 г., дата на раждане: 24.12.1944 г., място на раждане: Ganta, Nimba County); г) либерийски дипломатически паспорт D/000953-98. Друга информация: бивш началника на Протокола към Президента. Председател на икономическата група Mohammad Group.“

(2) Записът „Edwin M., Jr. Snowe. Националност: либериец. Номер на паспорта: OR/0056672-01. Друга информация: Управителен директор на Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC)“ се заменя със следното:

„Edwin M., Snowe jr. Националност: либериец. Номер на паспорта: а) OR/0056672-01, б) D/005072. Друга информация: Управителен директор на Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC).“

(3) Записът „Jewell Howard Taylor (alias Howard Taylor). Дата на раждане: 17.1.1963 г. Либерийски дипломатически паспорт: D/003835-04 (валиден от 4.6.2004 г. до 3.6.2006 г.). Друга информация: съпруга на бившия президент Charles Taylor“ се заменя със следното:

„Jewell Howard Taylor (alias Howard Taylor). Дата на раждане: 17.1.1963 г. Либерийски дипломатически паспорт: а) D/003835-04 (валиден от 4.6.2004 г. до 3.6.2006 г.), б) D/00536307. Друга информация: съпруга на бившия президент Charles Taylor.“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 974/2008 НА КОМИСИЯТА**от 2 октомври 2008 година****за изменение за деветдесет и девети път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета за забрана на износа на някои стоки и услуги за Афганистан, за засилване на забраната на полети и удължаване на замразяването на средства и други финансови ресурси по отношение на талибаните в Афганистан⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 1, първо тире от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 посочва лицата, групите и образуванията, засегнати от замразяването на средства и икономически ресурси по същия този регламент.

- (2) На 12 август 2008 г., Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации реши да измени списъка на лицата, групите и образуванията спрямо които се прилага замразяването на финансови средства и икономически ресурси. Следователно приложение I следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден от публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 октомври 2008 година.

За Комисията

Eneko LANDÁBURU

Генерален директор на Генерална дирекция „Външни
отношения“

⁽¹⁾ ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както следва:

В глава „Физически лица“ следният текст се заличава:

„Armand Albert Friedrich **Huber** (известен още като **Huber**, Ahmed). Адрес: Rossimattstrasse 33, 3074 Muri b. Bern, Швейцария. Дата на раждане: 1927 г. Националност: швейцарска. Допълнителна информация: а) на това име не е бил издаван швейцарски паспорт; б) починал през май 2008 г.“

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧИТАТЕЛИТЕ

Институциите решиха, че заанапред в техните текстове няма да се съдържа позоваване на последното изменение на цитираните актове.

Освен ако не е посочено друго, позоваванията на актове в публикуваните тук текстове се отнасят към актуалната версия на съответния акт.